VULCANUS



VULCANUS®

Vonkajšie dizajnové ohnisko s grilovacou doskou

God of flames

Blahoželáme vám k nákupu VULCANUS® grilu.
Vybrali ste si unikátny výrobok s luxusným patentovaným dizajnom a certifikáciou EÚ pre potraviny.

Pred jeho prvým použitím si, prosím, starostlivo prečítajte návod na použitie.

Návod na použitie

1) Inštalácia

VULCANUS® je vyrobený z niekoľkých kusov, ktoré sú k sebe pripevnené, a celok je ukotvený k palete. Nebudete teda mať takmer žiadne starosti s montážou. Odporúčame ho na vami vybrané miesto prepraviť pomocou paletového vozíka. Vo väčšine prípadov týmto paletovým vozíkom disponuje prepravná firma, ktorá vám VULCANUS® dovezie. Vzhľadom k tomu, že sú všetky modely VULCANUS® ťažké, odporúčame, aby pri manipulácii boli prítomné minimálne dve fyzicky zdatné osoby.

a) Vyberte vhodné miesto pre váš nový VULCANUS®. Uistite sa, že ste ho umiestnili do bezpečnej vzdialenosti od všetkých horľavých predmetov alebo takých, ktoré neznášajú teplo. Pamätajte, že svetlý povrch, ako je kameň ap., sa ľahko zašpiní napríklad popolom, mastnotou z varenia a dažďovou vodou odtekajúcou z ohniska.

b) Tesne vedľa vybraného miesta začnite rozbaľovať váš nový VULCANUS®. Odstráňte viazací materiál a kartónový obal. Akumulačné jadro je už na svojom mieste a po vybalení stačí iba skontrolovať, či je v správnej polohe. Teraz s pomocou niekoľkých fyzicky zdatných osôb skĺznite s grilom z palety smerom k vybranému miestu. Môžete použiť aj dve tyče, dva drevené trámy alebo viazacie pásy, ktoré prevlečiete cez podstavec grilu (pozrite obrázok).



c) Pomocou vodováhy vyrovnajte polohu ohniska. Je to dôležité najmä preto, aby vám tuk a šťava z grilovaných potravín nestekala nadmerne do jednej strany. Je možné použiť aj nastaviteľné skrutkovacie nožičky (príslušenstvo). Hneď ako gril vyrovnáte, môžete ho upevniť materiálom na ukotvenie do podkladu pod grilom (príslušenstvo). Originálna súprava na ukotvenie je vybavená zámkom a VULCANUS® je tak možné kedykoľvek premiestiť. Toto riešenie je vhodné napríklad pre verejné miesta aj z dôvodu bezpečnosti.

2) Informácia a príprava pred použitím

Platnička vonkajšieho ohniska VULCANUS® funguje najlepšie pri treťom použití, hneď ako sa rozpálený olej vsiakne do platničky. Tento postup napomáha príprave jedla a chráni platničku pred koróziou. V priebehu výroby sme platničku ošetrili rastlinným olejom, ktorý na nej vytvoril ochrannú vrstvu. Preto sa vám povrch môže zdať na dotyk lepkavý.

Na prípravu jedla je najlepšie použiť olej s vyšším bodom dymivosti, ako sú rafinované oleje. Napríklad slnečnicový, repkový, kukuričný. Môžete použiť aj olivový olej v kvalite virgin alebo pomace, ale nie je vhodný v kvalite extra virgin. Ak chcete, aby platnička získala peknú hnedú až čiernu farbu, odporúčame použiť olivový olej hneď pri prvom ošetrení platničky.

Ďalej postupujte podľa uvedených bodov:

- Utrite platničku dočista vlhkou handričkou.
- Uprostred ohniska uložte suché drievka do pyramídy, použite podpaľovač a VULCANUS® prvýkrát rozkúrte. Veľmi dobre horí bukové, dubové alebo jaseňové priemyselne sušené drevo. Je možné použiť aj iné tvrdé dreviny.
- Pomocou handričky alebo papierovej utierky potrite platničku olejom na varenie. Tento postup niekoľkokrát opakujte až do úplného rozpálenia (cca 45 min) a ideálne kúrte a aplikujte olej ešte ďalšiu hodinu.
- Nechajte oheň prirodzene dohorieť. Povrch vsiakne rozpálený olej a po jednom alebo dvoch použitiach sa platnička zafarbí do tmavohneda alebo čierna. Teraz je VULCANUS® pripravený na použitie.

Dizajn chránený patentom a certifikáciou EÚ pre potraviny

Telo grilov z patinujúcej ocele COR-TEN® je vybavené akumulačným jadrom. Špeciálny tvar a váha jadra garantujú špičkovú cirkuláciu horúceho vzduchu, tepelnú stabilitu, zníženie spotreby dreva a funkčnosť grilu aj v zime. Systém odtoku mastnoty zaistí vždy voňavý a zdravý pokrm. Popolník zjednoduší údržbu grilu a veľa štandardného príslušenstva rozšíri možnosti varenia.

3) V priebehu používania

Hneď ako ohnisko VULCANUS® zapálite, počkajte 30–45 minút, kým sa platnička rozpáli na 250–300 °C, čo je ideálna teplota na varenie. Najteplejšia oblasť platničky je uprostred každej strany. Rohové oblasti sú vhodné pre šetrnejšie grilovanie rýb, zeleniny, syrov a podobne, alebo na udržiavanie jedla v teple, na prepečenie steakov alebo na prípravu omáčok. Mierny vietor a rozloženie dreva v ohnisku môžu ovplyvniť mieru rozpálenia jednotlivých častí platničky. Hneď ako sa platnička začne zahrievať, očistite ju špachtľou, čím odstránite mastnotu, ktorá zostala na povrchu po predchádzajúcom použití. Potom nalejte nový olej na miesto, kde chcete variť, a rozotrite ho handričkou alebo papierovou utierkou. V priebehu varenia pridávajte olej na platničku podľa potreby. Ak chcete spomaliť proces varenia a dodať pokrmom dymový nádych, dajte ingrediencie na dosku z tvrdého prírodného dreva a položte ju na platničku.



4) Uhasenie ohňa

Najjednoduchší spôsob ako oheň uhasiť je nechať ho dohorieť alebo na platničku položiť príslušný vrchnák. Nelejte do ohňa vodu, mohlo by dôjsť k popraskaniu akumulačného jadra. Tiež pamätajte, že vonkajšie ohnisko VULCANUS® môže byť veľmi horúce aj niekoľko hodín po použití.

5) Čistenie ohniska po grilovaní

Hneď ako platnička vychladne na vlažnú teplotu, očistite platničku špachtľou, prípadne handričkou alebo papierovou utierkou a následne ju znovu potrite olejom. Tým ochránite platničku pred koróziou a pripravíte ju na ďalšie použitie. Popol z ohniska odstránite jednoducho. Odstráňte nerezovú misku pre zber mastnoty. Nerezovú misku je možné umývať aj v umývačke riadu. Zdvihnite vnútornú keramickú kupolu zo stredu ohniska a do police pod ňou umiestnite oceľovú nádobu na popol. Pomocou metličky vymeťte popol stredovým otvorom do pripravenej oceľovej nádoby. Predtým, než popol vyhodíte, sa presvedčte, že úplne vychladol. Popol odstraňujte vždy po vychladnutí – najneskôr pred očakávaným dažďom alebo dlhšou odstávkou. Popol ponechaný v ohnisku nasáva dažďovú vodu a vzniknutá zmes poškodzuje oceľ ohniska.



6) Údržba ohniska a podstavca

Ohnisko aj podstavec sú vyrobené z materiálu COR-TEN®, ktorý je veľmi nenáročný na údržbu. Patinujúca oceľ COR-TEN® bola vyvinutá pre vonkajšie konštrukcie vystavené striedaniu vlhka a sucha – a práve toto striedanie vytvára ochrannú patinu, ktorá chráni oceľ pred hĺbkovou koróziou. VULCANUS® preto môžete nechať celoročne vonku a v priebehu doby získa podstavec a ohnisko prirodzenú rubínovú patinu.

Trvalé premočenie naopak škodí: ak voda dlhší čas stojí v ohnisku alebo na povrchu, oceľ môže aktívne korodovať, čo skracuje jej životnosť. Chráňte preto ohnisko dôsledne pred vnikaním dažďovej vody a pred mokrým popolom.

Slúži na to viacero možností: zastrešenie miesta osadenia, pravidelné odstraňovanie popola alebo použitie vrchnáka (príslušenstvo), ktorý spoľahlivo ochráni gril pred dažďom, snehom a padaním lístia do ohniska. Pri verejných alebo komerčných inštaláciách odporúčame ponechať vrchnák trvalo nasadený, keď sa gril nepoužíva.

Popol odstraňujte pravidelne, najmä predtým, než VULCANUS® odstavíte na dlhší čas. Okrem toho aspoň dvakrát za sezónu – a obzvlášť po jej skončení – úplne vyberte akumulačné jadro a dôkladne odstráňte všetky zvyšky popola a prípadné pripálené zvyšky jedál z vnútra ohniska COR-TEN®. Tieto nečistoty môžu nasávať vodu; ich odstránenie výrazne predĺži životnosť materiálu COR-TEN®.

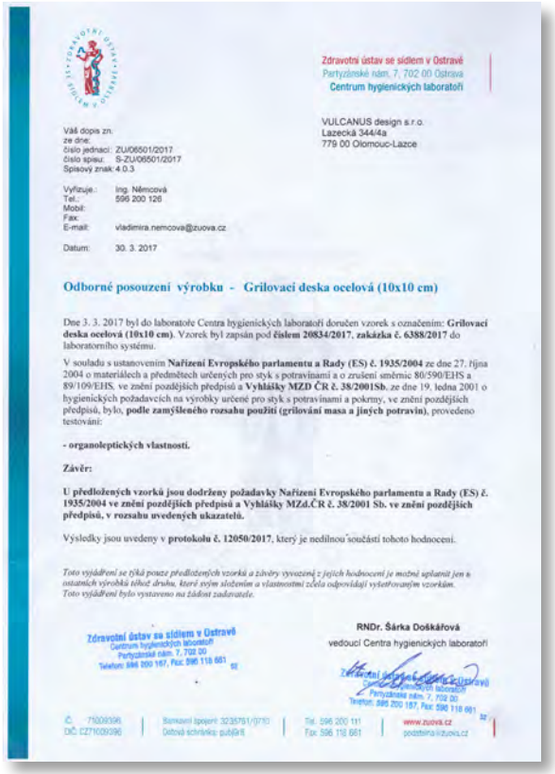
Pod akumulačným jadrom sa nachádzajú odtokové kanáliky. Pri každom vybratí jadra skontrolujte ich priechodnosť a odstráňte usadeniny popola a mastnoty. Upchaté kanáliky bránia odtoku vody a urýchľujú koróziu dna.

Poškodenie ohniska koróziou spôsobenou dlhodobým pôsobením mokrého popola, stojacej vody alebo zanedbaním údržby podľa tohto návodu nie je chybou materiálu ani výroby a nevzťahuje sa naň záruka.



7) Údržba platničky

Ak ste dlhšiu dobu negrilovali alebo ste grilovaciu platničku neošetrili správne podľa návodu opísaného v bode 2) a 5), môže sa na platničke vytvoriť hrdza, ktorá vzniká vplyvom malého používania alebo nedostatočného natierania olejom. Použitie vrchnáka (príslušenstvo) toto eliminuje. Hrdzu ľahko odstránite jemným brúsením a opakovaním postupu podľa bodov 2) a 5). Vždy teda platí, že čím častejšie sa VULCANUS® používa, tým viac chránite platničku pred koróziou, pretože sa do nej vsakuje rozpálená vrstva oleja. Nemusíte sa báť ani neviditeľných nečistôt, všetko nežiaduce bude spoľahlivo zničené teplom, čo sme deklarovali aj laboratórnymi skúškami a certifikátom.



Zdravotní ústav se sídlem v Ostravě
Partyzánské nám. 7, 702 00 Ostrava
Centrum hygienických laboratoří

VULCANUS design s.r.o.
Lazecká 344/4a
779 00 Olomouc-Lazce

Váš dopis zn.
ze dne:
číslo jednací: ZÚ/06501/2017
číslo spisu: S-ZÚ/06501/2017
Spisový znak: 4.0.3

Vyřizuje: Ing. Němcová
Tel.: 596 200 126
Mobil:
Fax:
E-mail: vladimira.nemcova@zuova.cz

Datum: 30. 3. 2017

Odborné posouzení výrobku - Grilovací deska ocelová (10x10 cm)

Dne 3. 3. 2017 byl do laboratoře Centra hygienických laboratoří doručen vzorek s označením: **Grilovací deska ocelová (10x10 cm)**. Vzorek byl zapsán pod **číslem 20834/2017**, **zakázka č. 6388/2017** do laboratorního systému.

V souladu s ustanovením **Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1935/2004** ze dne 27. října 2004 o materiálech a předmětech určených pro styk s potravinami a o zrušení směrnic 80/590/EHS a 89/109/EHS, ve znění pozdějších předpisů a **Vyhlášky MZD ČR č. 38/2001Sb.** ze dne 19. ledna 2001 o hygienických požadavcích na výrobky určené pro styk s potravinami a pokrmy, ve znění pozdějších předpisů, bylo, **podle zamýšleného rozsahu použití (grilování masa a jiných potravin)**, provedeno testování:

- organoleptických vlastností.

Závěr:

U předložených vzorků jsou dodrženy požadavky Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1935/2004 ve znění pozdějších předpisů a Vyhlášky MZd.ČR č. 38/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů, v rozsahu uvedených ukazatelů.

Výsledky jsou uvedeny v **protokolu č. 12050/2017**, který je nedílnou součástí tohoto hodnocení.

Toto vyjádření se týká pouze předložených vzorků a závěry vyvozené z jejích hodnocení je možné uplatnit jen u ostatních výrobků téhož druhu, které svým složením a vlastnostmi zcela odpovídají vyšetřovaným vzorkům. Toto vyjádření bylo vystaveno na žádost zadavatele.

Zdravotní ústav se sídlem v Ostravě
Centrum hygienických laboratoří
Partyzánské nám. 7, 702 00
Telefon: 596 200 187, Fax: 596 118 661

RNDr. Šárka Doškářová
vedoucí Centra hygienických laboratoří

Zdravotní ústav se sídlem v Ostravě
Centrum hygienických laboratoří
Partyzánské nám. 7, 702 00
Telefon: 596 200 187, Fax: 596 118 661

IČ: 75009396 | Bankovní spojení: 3235751/0710 | Tel.: 596 200 111 | www.zuova.cz
DIČ: CZ75009396 | Datová schránka: gubbfk6 | Fax: 596 118 661 | podatelna@zuova.cz

8) Bezpečnostné pokyny

Rovnako ako akékoľvek iné zariadenie na varenie na otvorenom ohni, aj VULCANUS® sa rozpáli a môže byť horúci aj dlhú dobu potom, čo prestanete prikladať. Všetky časti grilu VULCANUS® (platnička, ohnisko a v menšej miere aj podstavec) sa môžu v priebehu použitia rozpáliť. Urobte preto také opatrenia, aby ste sa uistili, že sa ho nikto z vašich priateľov a blízkych nedotkne, kým je rozpálený. VULCANUS® je navrhnutý iba na spaľovanie suchého dreva a dreveného uhlia. Nie je určený na spaľovanie iných materiálov alebo palív. Po použití sa uistite, že popol z grilu VULCANUS® úplne vychladol, než ho vyhodíte.

9) Vylúčenie zodpovednosti

Za správne a bezpečné používanie tohto výrobku zodpovedá kupujúci a používateľ. Kupujúci a používateľ grilu súhlasí, že ani výrobca VULCANUS design s.r.o., ani jeho distribútori (vrátane dodávateľov a subjektov pracujúcich na neurčitú dobu alebo jednorazovo) nie sú zodpovední za akékoľvek osobné zranenia alebo škodu spôsobenú používaním tohto výrobku. Kupujúci prijíma zodpovednosť za dohľad nad ostatnými vrátane tretích strán, detí a domácich maznáčikov, aby sa nezranili dotykom s rozpáleným grilom, a prijíma riziká spojené s ponechaním horúceho VULCANUS® bez dozoru. Táto príručka by mala byť uložená na bezpečnom mieste a každý používateľ by si ju mal pred použitím prečítať.

10) Varovanie

- VULCANUS® je veľmi horúci!
- Nepoužívajte VULCANUS® vo vnútorných priestoroch!
- Nepoužívajte alkohol alebo benzín ako podpaľovač!
- Používajte iba podpaľovače vyhovujúce norme EN 1860-3!
- Pre ďalšie informácie sa, prosím, obráťte na niektorého z našich oficiálnych distribútorov.

© 2026/VULCANUS® grill



Želáme vám veľa príjemných zážitkov a pestrých chutí pri varení na našom vonkajšom ohnisku VULCANUS®. Dali sme si pri výrobe záležať, aby vám prinášal radosť a gurmánske zážitky.

Ondřej Kovář
VULCANUS design s.r.o.

VULCANUS

Product design and trademark Vulcanus are certified.
PATENTED

God of flames